

Cambridge University Press

978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom

Edited by Hywel Coleman

Frontmatter

[More information](#)

Society and the Language Classroom

Cambridge University Press

978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom

Edited by Hywel Coleman

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE LANGUAGE TEACHING LIBRARY

A series covering central issues in language teaching and learning, by authors who have expert knowledge in their field.

In this series:

Approaches and Methods in Language Teaching by *Jack C. Richards and Theodore S. Rogers*

Appropriate Methodology and Social Context by *Adrian Holliday*

Collaborative Language Learning and Teaching edited by *David Nunan*

Communicating Naturally in a Second Language by *Wilga M. Rivers*

Communicative Language Teaching by *William Littlewood*

Communicative Methodology in Language Teaching by

Christopher Brumfit

The Context of Language Teaching by *Jack C. Richards*

Course Design by *Fraida Dubin and Elite Olshtain*

Culture Bound edited by *Joyce Merrill Valdes*

Designing Tasks for the Communicative Classroom by *David Nunan*

Developing Reading Skills by *Françoise Grellet*

Discourse Analysis for Language Teachers by *Michael McCarthy*

Discourse and Language Education by *Evelyn Hatch*

English for Specific Purposes by *Tom Hutchinson and Alan Waters*

Focus on the Language Classroom by *Dick Allwright and*

Kathleen M. Bailey

Foreign and Second Language Learning by *William Littlewood*

A Foundation Course for Language Teachers by *Tom McArthur*

The Language Teaching Matrix by *Jack C. Richards*

Principles of Course Design for Language Teaching by *Janice Yalden*

Psychology for Language Teachers by *Marion Williams and Robert*

Burden

Research Methods in Language Learning by *David Nunan*

Second Language Teacher Education edited by *Jack C. Richards and*

David Nunan

Self-Instruction in Language Learning by *Leslie Dickinson*

Simulations in Language Teaching by *Ken Jones*

Society and the Language Classroom edited by *Hywel Coleman*

Strategic Interaction by *Robert J. Di Pietro*

Teaching and Learning Languages by *Earl W. Stevick*

Teaching the Spoken Language by *Gillian Brown and George Yule*

Understanding Research in Second Language Learning by

James Dean Brown

Video in Language Teaching by *Jack Lonergan*

Vocabulary, Semantics, and Language Education by *Evelyn Hatch and*

Cheryl Brown

Voices From the Language Classroom edited by *Kathleen M. Bailey and*

David Nunan

Cambridge University Press

978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom

Edited by Hywel Coleman

Frontmatter

[More information](#)

Society and the Language Classroom

edited by

Hywel Coleman



Cambridge University Press
978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom
Edited by Hywel Coleman
Frontmatter
[More information](#)

Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© Cambridge University Press 1996

First published 1996
First printing 1996

A catalogue record for this book is available from the British Library.

Library of Congress cataloguing in publication data applied for.

ISBN 0 521 49616 0 Hardback
ISBN 0 521 49949 6 Paperback

Transferred to digital printing 2003

Cambridge University Press
978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom
Edited by Hywel Coleman
Frontmatter
[More information](#)

Contents

	Acknowledgements	viii
	Contributors	ix
	Introduction	I
I	Autonomy and ideology in the English language classroom HYWEL COLEMAN	I
Part I	Society and the school classroom	
	Editor's foreword	17
2	Safe-talk: Collusion in apartheid education J. KEITH CHICK	21
3	English language education in Japan VIRGINIA LoCASTRO	40
Part 2	Society and the university classroom	
	Editor's foreword	59
4	Shadow puppets and language lessons: Interpreting classroom behaviour in its cultural context HYWEL COLEMAN	64
5	Large- and small-class cultures in Egyptian university classrooms: A cultural justification for curriculum change ADRIAN HOLLIDAY	86
6	Learner resistance to innovation in classroom methodology FAUZIA SHAMIM	105

Cambridge University Press
978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom
Edited by Hywel Coleman
Frontmatter
[More information](#)

Contents

7	The effect of institutional and national cultures on examinations: The university in Kenya MARY MUCHIRI	122
Part 3 Changing places and the language classroom		
	Editor's foreword	141
8	Through language to learning: Preparing overseas students for study in Western universities BRIGID BALLARD	148
9	Cultures of learning: Language classrooms in China MARTIN CORTAZZI AND LIXIAN JIN	169
Part 4 Socialisation and the language classroom		
	Editor's foreword	207
10	Social and pedagogic pressures in the language classroom: The role of socialisation DICK ALLWRIGHT	209
	Glossary	229
	Author index	233
	Subject index	237

Cambridge University Press

978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom

Edited by Hywel Coleman

Frontmatter

[More information](#)

*Buat teman-temanku,
para pengajar Bahasa Inggris di UNHAS, UGM,
ITB dan LAN*

Cambridge University Press
978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom
Edited by Hywel Coleman
Frontmatter
[More information](#)

Acknowledgements

I would like to thank the following:

- the contributors to this volume, not just for their insights (which are clear for all to see) but also for their patience
- my colleagues in the TESOL team in the School of Education at the University of Leeds, for giving me time to complete the editing of this book
- Jill Carroll, for her work on the wordprocessing of the text
- colleagues at CUP, particularly Alison Sharpe
- Katharine Mendelsohn, for her unobtrusive editing
- an anonymous reader, who provided detailed feedback on a draft of this book.

I would also like to thank David Hayes, Adrian Holliday and Fauzia Shamim, with whom I have discussed the ideas expressed here on many occasions.

I am particularly grateful to all the teachers and their learners – in many different parts of Asia and Africa – who have allowed me into their classrooms over the last fifteen years. Above all, I must thank my English-teaching colleagues and friends in Indonesia for, without them, my ‘autonomous’ assumptions would never have been questioned. It is to them that this book is dedicated.

Cambridge University Press
978-0-521-49949-1 - Society and the Language Classroom
Edited by Hywel Coleman
Frontmatter
[More information](#)

Contributors

- Dick Allwright, Department of Linguistics, Lancaster University,
Lancaster, UK
- Brigid Ballard, Study Skills Centre, Australian National University,
Canberra, Australia
- J. Keith Chick, Department of Linguistics, University of Natal, Durban,
South Africa
- Hywel Coleman, School of Education, University of Leeds, Leeds, UK
- Martin Cortazzi, School of Education, University of Leicester, Leicester,
UK
- Adrian Holliday, Language Studies Department, Canterbury Christ
Church College, Canterbury, UK
- Lixian Jin, Department of Human Communication, De Montfort
University, Leicester, UK
- Virginia LoCastro, Division of Languages, International Christian
University, Tokyo, Japan
- Mary Muchiri, Communication Skills Department, Kenyatta University,
Nairobi, Kenya
- Fauzia Shamim, Department of Linguistics, University of Karachi,
Karachi, Pakistan